



**Южная Африка всегда стремится к взаимовыгодному сотрудничеству в своих международных обязательствах, пишет автор**



Заместитель министра международных отношений и сотрудничества, г-н Люэлин Ландерс

Внешняя политика Южной Африки остается расширенной, учитывая внутренние приоритеты страны. Все наши международные обязательства стремятся к решению тройной проблемы бедности, неравенства и безработицы, а также наших целей, которые прописаны в Национальном плане развития (НПР).

Наше будущее благополучие неразрывно связано с будущим Африки. С достижением демократии, Южная Африка по-прежнему продолжает следовать внешней политике присущая африканской идентичности и коллективным стремлениям. Африканская повестка основывается на Панафриканском видении создания мирного, стабильного и процветающего континента.

Основные итоги 25-ого Саммита Африканского союза (АС), который принимала у себя Южная Африка в июне 2015 года; седьмого Саммита Бразилии, России, Индии, Китая и Южной Африки (БРИКС) в июле 2015 года в Уфе, Россия и предстоящего форума по китайско-африканскому сотрудничеству (FO-SAC) в Йоханнесбурге в декабре 2015 года, демонстрируют центральность Африканской Повестки во внешней политике Южной Африки.

25-ый саммит АС принял план осуществления первой десятилетней Повестки 2063, 50-летняя стратегическая программа, в центре которой находится человек, инклюзивного роста и устойчивого развития. Первый десятилетний план также определяет ключевые проекты, которые должны быть достигнуты к 2023 году.

Кроме того, на саммите были начаты переговоры в рамках Континентальной зоны свободной торговли (CFTA). Это будет долго сопровождать в интеграции рынков Африки и содействия свободному движению товаров и средств производства.

Роль Южной Африки в концепции Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) превнес смысл в концепцию и стремление африканских решений африканских проблем. Мы по-прежнему продолжаем играть весьма активную роль в профилактике, регулированию и разрешению конфликтов в Африке, в том числе и улучшения рабочих отношений между Советом Безопасности ООН и Советом АС по вопросам мира и безопасности.

Это отредактированное обращение заместителя министра международных отношений и сотрудничества, Люэлин Ландерса в ДИРКО/ Лекция в Университете Квазулу-Наталь

### Брифинг о выдвижении кандидатуры Казахстана на непостоянное членство в Совете Безопасности ООН, МИД



ЕП, г-н Ерлан Идрисов, Министр иностранных дел Республики Казахстан

21 октября в Министерстве иностранных дел Республики Казахстан проходил брифинг о выдвижении кандидатуры Казахстана на непостоянное членство в Совет Безопасности ООН. В ходе брифинга ЕП, г-н Ерлан Идрисов, министр иностранных дел Республики Казахстан также сделал несколько комментариев по африканской повестке. Он сказал, что во время 70-й годовщины Генеральной Ассамблеи ООН, правительство Казахстана и ПРООН подписали соглашение на \$ 2 миллиона долларов США для нового проекта "Африко-Казахстанское партнерство для целей устойчивого развития (ЦУР)". Инициатива направлена на техническую поддержку министерств иностранных дел и других соответствующих учреждений в 45 странах Африки. Проект будет способствовать обмену институциональным опытом и передовой практикой, поскольку правительства готовятся к реализации новой глобальной повестки 2030.

### В Казахстане отмечается 70-летие ООН



Председатель Сената г-н Касым-Жомарт Токаев

В этом году Организация Объединенных Наций отмечает 70-летний юбилей. Казахстан также отмечает данное событие, чтобы отдать дань истории создания и деятельности организации в развитии сферы безопасности и прав человека. С начала года был проведен ряд мероприятий, посвященных юбилею.

Одним из важных событий стало открытие международной научно-практической конференции "Организация Объединенных Наций и ЮНЕСКО: 70 лет работы", где председатель Сената Касым-Жомарт Токаев выступил с речью в Евразийском национальном университете имени Л.Н. Гумилева на тему: "ООН - уникальная и неконкурентная организация".

Г-н Токаев отметил уникальность Организации Объединенных Наций в том, что организация занимается всеми важными проблемами человечества и решает их на основании Устава.

В своем выступлении К. Токаев сделал обзор инициатив Казахстана в сфере глобальной безопасности и мира. В частности, предложение созвать совещание по взаимодействию и мерам доверия в Азии, как сказал президент Н. Назарбаев.

Спикер также отметил, идеи высказанные Ассамблеи ООН на 70-ой Генеральной Ассамблеи ООН: отказаться от войны и конфликтов, разработать план для глобальной стратегической инициативы и концепцию «Нового будущего».

К. Токаев также предложил, что, несмотря на некоторые недостатки, Организация Объединенных Наций является уникальной и неконкурентной организацией. "Благодаря ООН, Казахстан стал полноправным субъектом международного права, и принял участие в мировых делах по вопросам безопасности и развития.

Г-н Токаев выразил мнение, что только под эгидой ООН мировое сообщество в состоянии разработать эффективные ответы на глобальные вызовы.

### Встреча с Тау-Кен Алтын



Директор, г-н Мейрамгали Тлеужанов, посол Южной Африки, ЕП г-н Шириш М. Сони и ассистент по торговле и информации посольства ЮАР, г-жа Джамалия Акмураева

осол Южно-Африканской Республики в Астане, ЕП г-н Шириш М. Сони посетил аффинажный завод в Астане, где директор, г-н Мейрамгали Тлеужанов продемонстрировал процесс производства золота. Также посол Сони имел возможность поставить штамп на одном из слитков золота своими руками.

Директор завода Тау-Кен Алтын предложил возможность сотрудничать с южноафриканскими бизнесменами, из сферы добычи золота для дальнейшей обработки на заводе.

По приглашению Института горного дела и металлургии южной части Африки (SAIMM) два старших специалиста завода Тау-Кен



Алтын приняли участие во Всемирной золотой конференции 2015 в Южной Африке, которая прошла с 28 сентября по 2 октября 2015 года в Йоханнесбурге.

Для получения более подробной информации [http://www.saimm.co.za/saimm-events/upcoming-events?page=shop.product\\_details&category\\_id=2&flypage=flypage\\_events.tpl&product\\_id=88](http://www.saimm.co.za/saimm-events/upcoming-events?page=shop.product_details&category_id=2&flypage=flypage_events.tpl&product_id=88)

## Празднование Международного дня ненасилия в рамках Академического Дипломатического клуба КАЗГЮУ



Южноафриканский посол в Казахстане, г-н Шириш Сони принимал участие в праздновании международного дня ненасилия, организованном посольством Индии в Астане 2 октября 2015 года в университете КАЗГЮУ.

В мероприятии приняли участие дипломатический корпус Астаны, представители правительства, преподаватели и студенты университета. Мероприятие началось с показа документального фильма о Махатме Ганди. До церемонии открытия, спикеры украсили цветочными гирляндами бюст Махатмы Ганди.

Программа состояла из выступлений посла Индии, ЕП г-на Харш Кумар Джаина, посла Южноафриканской Республики ЕП г-на Шириш М. Сони, ректора КАЗГЮУ, г-на Талгата Нарикбаева и заместителя директора департамента стран Азии и Африки министерства иностранных дел РК, г-на Кайрата Ахметалина.

Во время своего выступления посол Сони обратился к аудитории с информативным сообщением о влиянии философии и принципов Махатмы Ганди на народ Южной Африки.

Фильм можно посмотреть по ссылке: <http://youtu.be/ibagAClB-6S>

## ЮАР занимает третье место в обзоре открытости бюджетного индекса



В знак признания приверженности Южной Африки к прозрачности бюджетного процесса, страна занимает третье место в Обзоре открытости бюджетного индекса 2015.

"На протяжении многих лет, Южная Африка систематически подтверждает свою репутацию в качестве мирового лидера в бюджетной прозрачности. Это свидетельствует об открытой бюджетной информации, которая публикуется для общественного анализа и контроля, а также его выполнения в международных исследованиях бюджета", заявило Государственное казначейство. Южная Африка заняла третье место после Новой Зеландии и Швеции.

"В 2010 году, Южная Африка занимала первое место в обзоре открытости бюджетного индекса. В 2015 году третье из 102 стран, которые были изучены, отражающие повышенную роль в участии бюджета", заявило Государственное казначейство. Посольство Южной Африки в Астане ведет беседу со странами Центральной Азии о возможности ЮАР поделиться своим опытом.

Вы можете найти полный текст статьи на: <http://www.cbn.co.za/news/services/money-matters-in-business/sa-ranks-third-in-open-budget-index-survey>

## Открытие свободной экономической зоны «Восточные Ворота» министром иностранных дел Республики Казахстан, ЕП г-ном Идрисовым



Министр иностранных дел Республики Казахстан, ЕП г-н Идрисов и главы миссий на церемонии открытия

19 октября 2015 года Посол Южноафриканской Республики ЕП г-н Ш. Сони посетил объекты свободной экономической зоны «Восточные Ворота» Хоргос и Хоргосский Международный центр приграничного сотрудничества. Тур был проведен с участием г-на Е. Идрисова, министра иностранных дел Республики Казахстан и акима Алматинской области, г-на А. Баталова.

## Инактус Чемпионат мира 2015: 14-16 октября 2015: Сэндтон.



Инактус является международной некоммерческой организацией, которая служит для вдохновения студентов, на улучшение мира через предпринимательскую активность.

Каждый год выбирается группа в 3500 студентов, бизнесменов и преподавателей со всего мира для встречи на чемпионате мира Инактус, чтобы продемонстрировать предпринимательскую активность и поделиться инновациями, которые преобразуют жизнь и создают лучшее будущее.

Национальные команды из 36 стран Инактус собрались в Йоханнесбурге в надежде выиграть заветный Кубок мира.

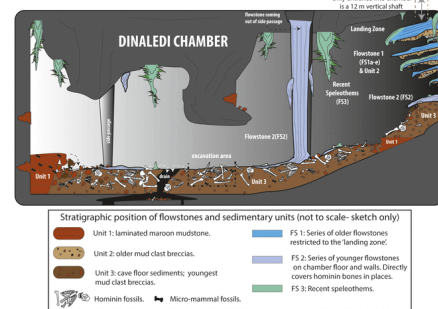
В этом году в чемпионате мира Инактус победила команда из Великобритании.

Около 20 студентов из Казахстана, Кыргызстана и Таджикистана приняли участие. Посольство ЮАР в Астане польщено тем, что команда студентов из университета КАЗГЮУ участвовала в чемпионате.

Для получения более подробной информации: [www.enactus.org](http://www.enactus.org)

## Участие ученого, г-на Закари Д. Коффана из Назарбаев университета в открытии гомо наледи (Homo Naledi)

Г-н Закари Д. Коффан специализируется на эволюционных исследованиях в институте и центре передового опыта в области палео наук, Университет Витватерсранда, Йоханнесбург, Южная Африка; Школа гуманитарных и социальных наук, Назарбаев Университет, Астана, Казахстан



Выдержки из статьи г-на Закари Д. Коффана: "Весной 2015 года, Ли Бергер в твиттере и фейсбуке кинул клич молодым ученым для участия в рабочей группе «Восходящая Звезда», для создания начального описания и анализа трофея состоящий из 1500 окаменелостей. Как только я увидел объявление, я составил резюме и отправил на рассмотрение. В марте я узнал, что я был принят, и 6 мая я отправился в университет Витватерсранда («Витс») в Йоханнесбурге, Южная Африка, чтобы присоединиться к десятку других ученых из рабочей группы. Опять же, это был исключительный случай, потому что обычно, когда находят новые



# ВЕСТНИК ЮЖНОАФРИКАНСКОГО ПОСОЛЬСТВА

## АСТАНА, НОЯБРЬ 2015



окаменелости, только небольшая группа, как правило, старших ученых принимают участие.

Так как я учился по специализации роста и развития, я начал работать с каждой частью тела. Первый день работы прошел, за осмотром лаборатории, где я впервые увидел окаменелости, это было что-то, чего никто и никогда не видел прежде. Более того, мы пришли к выводу, что это был новый вид - не представитель одной из уже известных видов - из-за уникального сочетания комбинаций внутри образца.

Очевидно, что есть много вопросов о этих загадочных людях, которые остаются без ответа. Самое важное то, что мы до сих пор не знаем точно, сколько лет местности. Большая часть анатомии Хомо Наледи похожа на то, что мы уже видим в людях более миллиона лет.

Одна последняя исключительная вещь, об этом проекте, это то, как легко эти окаменелости доступны буквально для любого в мире (по крайней мере тех, кто подключен к интернету). Научные материалы, богатые информацией и отличными фотографиями, могут быть скачаны бесплатно с журнала открытого доступа eLife. Кроме того, 3D изображения более 80 окаменелостей можно бесплатно загрузить с веб-сайта MorphoSource. Это означает, что любой человек может начать изучать эти кости, либо проверить научные гипотезы или просто для удовольствия. Проект «Восходящая Звезда» является началом важного этапа в палеоантропологии (наука о происхождении человека), с открытым доступом данных, что приведет к более лучшим научным методам. Это, бесспорно, лучшее время, для изучения эволюции человека!"

Для более подробной информации смотрите: Научные работы о Номо Наледи:

<http://elifesciences.org/content/4/e09560>

<http://elifesciences.org/content/4/e09561>

3D изображения окаменелостей Номо Наледи:

[http://morphosource.org/index.php/Detail/ProjectDetail/Show/project\\_id/124](http://morphosource.org/index.php/Detail/ProjectDetail/Show/project_id/124)

### ОСНОВНЫЕ международных мероприятий в ЮАР

#### Горнорудная выставка Индаба



#### Туристическая информация

Каждый год Горнорудная выставка Индаба в Кейптауне приветствует более 7000 делегатов из более чем 100 стран и территорий по всему миру. Для того, чтобы организовать поездку, легко и удобно, для наших делегатов, мы

предлагаем вам ссылки, которые представляют информацию о скидках на авиабилеты, гостиницы, транспорт, экскурсии и необходимые письма-приглашения.

Ссылки на важную информацию:

[Путешествия и номерах](#)

[Скидка авиабилетов](#)

[Путешествия Бюллетени](#)

[Официальная Место проведения – СТСС](#)

#### Проезд, проживание и туры



Компания «Tour d'Afrique» является официальным поставщиком Горнорудной выставки Индаба 2016.

Планирование поездки в Южную Африку может быть сложной, но, чтобы сделать ее проще для вас мы назначили Tour d'Afrique, которая находится в Южной Африке, чтобы бронировать отели, транспорт и экскурсии. Они подскажут, какие достопримечательности и мероприятия вы не должны пропустить во время вашего визита в эту прекрасную страну. Наряду с вашим проживанием, могут быть организованы экскурсии для вас, вашей семьи или корпоративных групп - до, во время и после конференции Mining Indaba. Являясь признанным лидером на местном и региональном туристическом рынке, они заработали репутацию высшего уровня обслуживания и конкурентоспособной цены с широким разнообразием туров, как для частных лиц, так и для малых или больших групп. Наш многоязычный персонал предоставляет качественные услуги для международных путешественников в течение 16 лет.

Команда Tour d'Afrique может предоставить услуги в следующих ключевых областях:

- проживание
- бронирование авиаперелетов, предпочитаемыми авиакомпаниями или со скидкой предлагаемые для делегатов горнорудной выставки
- туризм и гольф-пакеты
- аэропорт или другой наземное транспортное обслуживание

#### Начните онлайн бронировании на 2016

Посетите веб-сайт Тур d'Afrique или позвоните +27 (0) 21 526 9000.

Специальные скидки на стоимость авиабилетов для делегатов

Официальный партнер Авиакомпания



**SOUTH AFRICAN AIRWAYS**

A STAR ALLIANCE MEMBER

Специальные скидки по всему миру у авиакомпании South African Airways, официальный партнер горнорудной выставки Индаба 2016. Благодаря нашему партнерству, мы можем расширить спектр скидок для наших делегатов, которые летят авиакомпанией SAA в Кейптаун из любой точки мира на горнорудную выставку. Тарифные скидки будут определяться с учетом путешествия, расписания полетов и типа каюты.

#### Как воспользоваться этим предложением

Даты полета: 2 февраля - 16 февраля 2016

Необходимый код скидки: **MI2016**

Посетите веб-сайт [FlySAA.com](http://FlySAA.com), для звонка в сервисный центр или онлайн бронирования. Вы должны назвать требуемый код скидки.

#### 35-Я МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГЕОЛОГИЧЕСКИЙ КОНГРЕСС



27 августа - 4 сентября 2016, Кейптаун, Южная Африка

#### НАЖМИТЕ ЗДЕСЬ ДЛЯ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ РЕГИСТРАЦИИ

Используйте эту ссылку, если вы хотите, зарегистрировать более одного делегата от вашей компании:

<https://allevents.eventsair.com/35iqc/group>

Оргкомитет с гордостью объявляет льготные цены для делегатов 35-ой МГК только на South African Airways для поездки с 5 августа по 30 сентября 2016 года Emirates Airline во время путешествия с 22 августа по 9 сентября 2016 года.

Оплатив ваши регистрационные сборы вы получите промо-коды, которые сможете использовать на соответствующих сайтах, чтобы забронировать по льготной ставке.



**Опыт приключения:** независимо от того что вы ждете, Южная Африка удовлетворит любое ваше желание. Страна предлагает прекрасные возможности для скалолазания, дайвинга, серфинга, походов, сафари на



# ВЕСТНИК ЮЖНОАФРИКАНСКОГО ПОСОЛЬСТВА АСТАНА, НОЯБРЬ 2015



лошадях, катание на горных велосипедах, рафтинг и целый ряд других приключений, все предлагается, определенными операторами.

**Культурный опыт:** От современных художественных галерей до рок арт-центров, государственных музеев в отдаленных деревнях, городских джаз-клубов до оупен эйр фестивалей... Это только лишь некоторые из способов, через которые вы могли бы узнать богатую культуру и наследие страны.

**Узнать город:** Города Южной Африки предлагают захватывающее сочетание воздействия первого и третьего мира. Из насыщенного мероприятиями Кейптауна - одного из самых красивых городов мира - к оживленному Йоханнесбургу, каждый город предлагает уникальные достопримечательности.

**Еда и вино:** Южная Африка является местом слияния всех культур, которое отражается и в кухне страны. Южноафриканская еда славится богатым наследием и естественной щедростью морепродуктов, мяса, дичи и растительности. Отличные вина Южной Африки завоевывают признание на международном уровне около 300 лет. Внимательно изучите меню - и выясните, где поесть сегодня вечером!